

中華民國二十二年二月十九號

孔子貳千四百八拾貳年

夏曆歲次辛未年正月初二

專載

所謂齊衆合心邯鄲不足圖也。況當此優勝劣敗之時。外而碧眼紅髯。時倡下逐客之令。內而故國。鼎沸蜩螗。貳十年來如壹日。吾人若不及早覺悟。結合大羣。在海外則愛歐陸侮辱之喻。如守戶之犬。取舍由人。及入國門。則盜風四起。擄掠頻聞。富者固寢食不安。貧者更難立足。在海外既勞頓半生。入閭里又遭擄劫。人生若此。尚有絲毫之樂趣者乎。此僑界中有羣願終老異鄉。不忍入國門者。良有以也。揆厥原因。政府固無術以濟艱。有負人民望治之殷。而吾台民亦多放棄職守。不能盡自進之責。甚至狼狽爲奸。爲虎作倂者。亦時有之。故吾人歸國。欲享自治邑之安寧。以頤養牛老者。適得其反也。此非記者一人之私言。想曾經歸國者之合僑。無不飽嘗此滋味也。

國內通訊

須俟之加屬全僑懇親大會代表團諸君。各抒其長才。以謀我邑內外人之幸福。不
索馨香而鼎祝之 (完)

本公司輪船堅固而快捷不怕風浪福食新鮮而豐美招待妥當遊覽自如以享太平洋之風景使搭客有樂若神仙而忘倦安抵家鄉以享太倫之樂事而不窮凡經搭本公司輪船之客均稱羨不置榮旋諸君尙祈留意
各搭客須依船期
前一日下午落船 本公司謹啟

號安均處理代埠威 安均處理代埠寧
QUON ON CO. QUON ON CO.
529 Cormorant St. 254½ Pender St. E.
Phone, Garden 6914 Phone Sey. 2942
P.O. Box 1455 Vancouver, B. C.
Victoria, B. C.

崇 福 馬
FRANK MAH
Travelling Agent.
Dodwell & Company Limited
Vancouver B. C.

由雲開行	二月三號	二月十八號	三月十七號	四月七號	四月廿八號	船費 二樓七十五元 大艙五十五元
	刁	益	千	布	刁	

到雲城埠
元月十三號
貳月三號
二月廿四號
三月十七號
四月七號
船期印便
函索即奉

司公輪打船郵國美



新設寶物所常有煙草糖菓
及土貨等物以便客購
雲埠華埠總代理處
瑞呈馬昌同利

港香到 天七拾

與別不同之四大特色

月份牌印安
承索即奉

由雲埠開行日期表

船號	陽曆日期
1	1911年1月1日
2	1911年1月2日
3	1911年1月3日
4	1911年1月4日
5	1911年1月5日
6	1911年1月6日
7	1911年1月7日
8	1911年1月8日
9	1911年1月9日
10	1911年1月10日
11	1911年1月11日
12	1911年1月12日
13	1911年1月13日
14	1911年1月14日
15	1911年1月15日
16	1911年1月16日
17	1911年1月17日
18	1911年1月18日
19	1911年1月19日
20	1911年1月20日
21	1911年1月21日
22	1911年1月22日
23	1911年1月23日
24	1911年1月24日
25	1911年1月25日
26	1911年1月26日
27	1911年1月27日
28	1911年1月28日
29	1911年1月29日
30	1911年1月30日
31	1911年1月31日

行期快捷

船量巨大

福食生鮮

艙位通爽

太平 宰隨用隨日每鷄豬養豕上船

日本皇后二月廿八日
亞洲皇后三月十四日
坎拿 大三月廿七日
俄國皇后四月十一日
日本皇后四月廿五日
亞洲皇后五月九日
坎拿 大五月廿三日
溫哥巴代理葉生公司
客務總司理司徒鹿佈

地址信通施徒司
SETO MORE
Pacific Passenger Agent.
Canadian Pacific Rly
Vancouver, B. C.

打士火理司總務客船輪
J J FORSTER
Steamship General
Passenger Agent
Vancouver, B. C.

西黃大衛醫

Dr. DAVID WONG, S. B., M. D.
193 Hasting St. E. Vancouver, B. C.
士博學醫學大立省諾利伊國美
証憑予給驗考府政國兩美加
症雜柳花科全外內幼老女男理統

● 話 電 ●
Fair2238X 宅住 Sey. 8703 館醫
間 時 館 在
點九至點七點五至點兩點三至二
點九至點七點五至點三下午拜禮
藥發症對能可告函狀病將埠外

西醫
葉求錦

Kew Ghim Yip M. D., C. M.
15 Pender St. E.
Vancouver, B. C.

醫館電話Seymour 5736
住所電話Douglas 4564 L
永生電話Seymour 313
住所門牌51 Pender St. E.

統理男女老幼內外科全科花柳症雜

行 銀 路 寶

THE ROYAL BANK OF CANADA

THE ROYAL BANK OF CANADA
Head Office

Montreal, Canada

吾人每日讀報章常見載有華人失銀事因彼等藏銀之恒爲盜匪偵悉而竊取之也華友諸君諸君何故貯現款於抽屜或洗衣館與商店及辦事室中之不安穩地點耶此等不安全之地點一旦遇有火警未及救護而現款卽遭焚燬或一旦盜匪破門入內卽能將款劫去也故諸君欲免却損失宜貯款於本銀行爲是

又未匯款回華以前諸君宜先向本銀行詢問香港匯水價錢如何本銀行常發出最低匯價並能擔保貴客由本行所匯之款安抵中國

加拿大寶路銀行披露

葉求茂代理詩不亞
鐵路車紙

馬駿代理
詩晏亞公司
鐵路車紙

諸君入埠請到永生號
片打街東
五拾壹號
接洽

代打電報
不取銀寫紙
收電費

復餘興。①弄幻術。由馬放山君表演。極見神巧。②射覆。由曹懋森鄭振秀林翰元吳兆諸君主之。③奏國樂。④舞瑞獅。⑤演國技。皆由社員各盡所長爲之。至十時許始散。堪稱慶會。

●團體濟僑又有三處
本埠中華會館。此次籌款施濟失業華僑。除向男女僑胞及商戶捐助外。計團體捐助此宗款項。已有拾餘處。昨會館執事又接到華僑農業總會捐助二十元。恩平同福總堂捐助十五元。朱沛國堂捐助十元。吾僑對此。可見團體爲懷。

●乳牛運赴香港
本埠刺蘭老士出入口貨公司。今日報告稱。昨朝藍烟通輪船益臣。開赴東亞。載有上等好事定種乳牛廿頭往香港。今年間已共有一百頭運往。在下數月間。仍有大帮乳牛及猪載去。

●巡迴衙中之華人案件
本埠春季巡迴裁判衙。定於三月三號開堂審案。裁判官爲馬飛氏。政府律師列氏。擬提之案共有廿五宗。其中刺殺案兩宗。謀殺案一宗。殺人案兩宗。武力圖劫案三宗。而華人案件則有馬四被控藏鴉片烟案。黃興被控謀殺案。二人名譯音。

●大雨山崩阻碍車行
前兩日間。夫李河區大雨淋漓。致已過之十二小時內。鐵路邊發生無數之山崩。火車爲之阻滯。詩晏亞公司由加東來埔之火車「大陸號」。原定今朝七點廿五分鐘抵埔。因山崩阻止。須至今日下午方抵步。星期二晚。由本埠開往加東之火車。行至列頓埠附近撞及崩落鐵路之上石。兩名人客畧受驚動。今朝各火車已照常交通。

●日本輪船被碼頭撞壞
大坂郵船會社輪船亞非利加丸。上星期由東亞抵埔。當入碼頭停泊時。悞撞詩亞亞詩字碼頭。星期貳日。駛往北雲巴嶼船塢檢查驗。見發動機之動軸屈曲。螺旋葉毀壞。損失約達一萬元。幸船內帶有新動軸。祇須約十日可以修整完備。現在船塢中開始上貨。趕速修整。圖依期於是月廿八號啟程赴東亞。

●警局預算費更改
市警委員會昨晚在市長梯姆氏之辦事處聚集。討論警長炳含氏所呈出之今年市警費用預算表。結果通過不准建設四萬五千元之市警自由車修整所。及不准再加聘三名警差。又擬將市警隊現有之自由車。更換拾五輛較小之自由車。使減低行車費用。

●竊案三宗
警局今朝報告。燕打地街三三五號之太陽煤炭公司。昨晚被匪竊去貨車一輛。內載煤炭兩噸。同街二號部路之麥黨奴鐵工公司及鑄鍛公司。亦被匪破入。惟並未失去物件。在喜市定街東及哥林比亞街角之慈寧舍藥材行。昨晚被匪破戶而入。窃去銀箱一內藏現款些少及爪紙數張。

橫濱通訊。駐橫濱之黨領事林澄波。福建人。爲王正廷之茶房有五年久。王念其多年勞苦。特橫之任此職。小人得志。恃王正廷爲護符。橫行作惡。劣跡昭著。受僑民極度之外抗。視反對自己者如同仇敵。動輒借外人之力。壓迫異己者。即公使亦無奈之何也。林不知自量。欲爲公使。日思排去現任公使汪榮寶而甘心。暗中嗾使旅日福建同鄉。排斥汪使。不遺餘力。不獨僑民恨之入骨。即其同事長崎神戶各埠領事。及其部屬皆目之爲流氓領事。不屑與之爲伍。茲將林澄波攔途搶劫。陷害僑民之事實。由橫濱領館劉領事。李隨智領事。對訪者親口所述事實。特錄如次。

去年二月十五日。春洋丸由橫濱赴美。有華人王胡寶枝曹周永心等五人。適日本曲

●美人在加設製紙廠
片市魯弼埠十八日電。本埠商人埃話索夫氏。昨日下午由美國回抵本埠。據稱在緬汝亞甫律士埠。曾與美國某紙公司要人談話。得知該公司現在敘洛特皇后羣島。購有許多林木。故擬在本埠設製紙廠。取其利便。

●逮撥毒藥犯出美境
美京華盛頓拾八日電。總統贊華氏。今日簽名執行國會所立新例。凡外國人被控定罪之毒藥犯。概行撥出美境。俾消除國內毒藥禍。及幫助解決失業工人問題。

●因大雪而起之慘劇
土國咽士丹浦拾八日電。昨日土國東部瑪碑提亞區附近。因下雪過多。山泥倒瀉。致壓斃農民七名。救護隊員是日始將屍體挖出。

啟者弟前在雲埠比近 Hastings St. W. Vancouver, B. C. 戲院看電戲遺失銀發壹個內貯十元銀紙壹張并仄紙滙票各壹張蒙該戲院司事函着弟親到領取即將原物交回失而復得幸如之該戲院司事工件等忠信誠實人義可嘉謹登報表聊當申謝

弟黃炳璇啟

○鳴謝

The Beaton Theatre

○紀念代東

詹三月二十號舉行本堂成立九週年紀念慶典敬請

洪門^堂各機關暨昆仲光臨指示禮儀

曷勝厚幸

片士魯弼埠致公堂同人鞠躬

○駐
○州總會館廿年職員表

常務委員	執行委員	候補委員	候補委員	候補委員	財政主任	文書主任	交際主任	宣傳主任	核數主任	庶務主任	評議員	大職	心慈	善允
心蘭	心蘭	心蘭	心蘭	心蘭	錦舉	浩良	榮崇	榮晃	榮祿	逕修	評議員	沾良	占芳	紹邦
大諄	修飾	立憲	心富	心蘭	為勳	宗揚	幹事	幹事	幹事	幹事	逕修	蘇安	蘇珍	存晃
恒光	洪恩	子恩	遠進	達朝	榮相	本允	本錫	本肥	木璧	開亮	叙樓	叙樓	叙樓	叙樓
達朝	作愛	門閨	均德	昌積	榮詢	世政	本挺	榮析	榮灼	榮灼	榮灼	榮灼	榮灼	榮灼

馬團赴美售技。爲林澄波所聞。認爲獲利機會。到矣。遂派孫景燮等三人上船。藉口周等無本國外交部護照爲名。強將該五人拖上岸。後由曲馬團之老板日人。出頭交涉。允以五百金交林收下。方允放行。林之強盜行爲如此。

八月十八日 銀洋丸由香港載大幫赴南美船客。船抵橫濱時。林派伍安瑞等上船。藉口檢查護照。將華人船客之護照。搜羅上岸而去。然後命各人到山下町中國領事館領回。屆時船客到領事館。又藉口護照手續不合。形跡可疑。然後開始勒索。每人須出日金二十七元。或美金十三元五毫。方允將護照交回。林常用此方法。勒索赴美華僑之金錢。每月可刼二三千金之巨云。可謂之爲大海盜矣。

●火藥廠爆炸
城埠拾八日電。在佔士埃崙之加拿大工藝有限公司火藥廠。今朝八點鐘發生大爆炸。製黑火藥之廠。完全破毀。幸其時並未工工人回廠工作。現尙未查確其爆炸之理由。

●城埠大雨
城埠拾八日電。前廿四小時內。本埠區內大雨淋漓。爲一九二三年來所未見。降下之雨水共達貳寸餘。數處土庫報告爲水所浸。地低之處。水積成池。幸街衢陰溝通行。不致全埠泛濫。

●美國郵費將加收
美京十九日電。郵政部近報告。去年間虧缺約一百兆元。總統質華氏對此極表驚駭。已令國會派特別委員會調查。本京政界

[illegible]

耳此經濟爲艱難之機會。倘若長此以往。不獨逾期積欠者亦不少。且其違章依期繳納者固多。而違章逾期積欠者亦不少。值此經濟爲艱難之時會。所務前途之障礙。本總公所特爲通融辦理。及整頓所務起見。適與去年拾貳月七日懇親大會之代表團。開全體聯席會議。提出討論。公同議決。於十八個月期之外者。勿論若干。壹律從權減輕。祇收回拾八個月。作盡義務。復享權利。以示優待。嗣後遵和懇親會改組新章而行。限至本年六月三十日爲減收止期。若在此減收期限之內。仍不照行繳交。是爲有意放棄責任。自願脫離。永不能復回權利。表決進行。如此此等因。用特登諸報端佈告。俾各昆仲週知。如其積欠經費逾期者。當預爲計備。從早交來。盡圖義務。共享權利。何幸如之。尙祈卓裁。勿懷觀望。至禱至要。此佈。

(附錄)凡日前有欠到房租及席金等項者水遠如數追收

黃山總公所
Wong Wun Sun
537 Main St. Vancouver, B. C.
中華民國廿年元月 日

●姚樹南妻被騙續訊
大埠函：醫士姚樹南之妻被女教員周鄭萼華串同雷華騙去貳萬六千元。已誌前訊。查鄭萼華年約三十。原爲孀婦。雷華年廿六。二人向有秘密行動。但未係正式夫婦。彼等未離婚之前數天。尙往基梨街某西人首飾店。騙去價值千餘元之鑽石。該店東主。已報差偵緝。彼二人於是鴻飛冥冥矣。聞年前雷華假冒女伶女慕貞之名。行騙已故之醫生甄玉光。所有來往函札。皆出自周鄭氏手筆。每在電話與甄交談。聲聲歷歷。亦其所爲。姚妻本有嫡姪在藥舖司理。因有一次發覺嫡姪瞞騙若干數。乃逐去之。而雷華又甚殷勤。故認爲可信託。每赴銀行必邀雷陪護。雷華瞥見其儲銀冊記有如此大款。故起意設計。特備盛饌於寓所。專請姚妻大宴爲入手。惟當時非言買股。票辦鴉片。乃言辦田料園中藥。由中國專

深信擬將書信郵費由貳仙增至貳仙半。此舉於年間祇增多五十五兆元之收入。故或又將成包物件之郵費增加。使所入足敷支出費。

●議員以脫黨而爭農產管轄
城埠拾九日電。近因農產發售問題。省會議員發生無數之劇烈爭論。有多名贊成管轄農產發售之保守黨議員。現見其黨領袖神堅意反對管轄農產發售。竟忿而擬脫離保守黨。惟因前此常與自由黨對敵。不便加入自由黨。遂擬組織農民黨。專為農家在省政府內求利益。

●自由車房大火
二埠十九日電。在本埠第四街夾卡拉頓街之寶路自由車房。今朝忽然着火。完全燒燬。損失達一萬五千元左右。據報該車房內藏有許多加士連油。致火勢異常猛烈。消防員無法施救。低聲見史之然及猛烈之

鍾振瑚 科員
胡茂南 蔣甘泉 廖勳濤 李聖唐 曾荔燕 陳燦
宋甘泉 宋華積 李吐 譚聘時

◎加拿大 雲高華 鄭榮陽總堂實業有限公司

啟事

啟者本堂早年經已議決將實業公司之正式股份票發給
各有股份者爲存據現下各股票業已繕妥仰各昆仲做有
子會者祈將前日之臨時收票繳回以轉換正式股份票爲
此佈

民國廿年二月十六號

◎紀念預告

詹本總堂定于三月八號舉行五週年
開幕紀念慶典屆時敬請各埠
昆仲貴臨助慶指示一切曷勝榮幸

民國廿年二月六日雲埠陳穎川總堂

司
盼百與

趨時裁縫店

Modernize Tailor

39 Hasting St. W., Vancouver, B. C.

本舖因樓上起火二樓所存之貨物及衣裳盡行燒清幸舖面之各色線仔絨並未殃及間或有些少水射過惟無傷害因得保險補回損失價值故將此等布正特大減價平賣不論定做衣服和買布均由貴客自擇現暫遷往喜市定街西門牌卅九號仰僑胞勿失此場機會

黃公禮謹啓

雲埠至德堂廿年職員表

英經樞

辦五加皮酒及米。事業甚是穩健云

●農產例判決之上訴問題

域埠十八日電：省政府今日奉到加拿大大法院對於羅慎氏農產發行例案之判辭。現司法廳磋商而大案呈英樞密院上訴與否。據政界消息：因大案呈英樞密院上訴一致贊成所判。省政府將不向英樞密院上訴。惟內

啟者本旅館在希士定街東貳六壹號每房按
 住家樓。在車房內之新自由車六輛及貨車
 壹輛。皆同化灰燼。火由四點鐘起。直燒
 至六點鐘左右方受管轄。

◎歡迎華人

正總理 中文書記 西文交際 正理 財政 監 正

錦帆 冷昌 協理 昭鵬 董事 錦成 蘭玉 紀堯 瀚

大衛 雲晃 副壽南 寬珠 文甫 慎余 子

禮祥 乃必卓特

黃江夏堂實業有限公司

廿年第八屆董事局職員表

衡世	執行委員	吳經楫	周耀初	翁榮熾	周寶山
	候補執委	周成鏞	吳積仲	周在民	
	監察委員	蔡英光			
	候補監察	吳昭光	科員	蔡傑普	周鶴樓
	文書	周成札	科員	吳華	
	交際主任	蔡傑夫	科員	吳國華	周偉炎
	理財主任	吳季謙	科員	蔡英秋	吳天錫

地樹菓瓜菜指導委員會或將上訴。若查明大理院所判有關礙於樹立之集中農產發售例，則內地指委會必向英樞密院上訴。希圖不致完全廢除本省政府管轄農產發售。

有煖汽龍冷熱水喉床鋪新麗地方整潔光線充足華人光顧無任歡迎每晚房租五毫以上每月房租格外相宜

江夏總幹事 里名譽監督 樹世	正核數 董事局長 昂湛	調查 樹柏 祖德	副紀杰	明區董事 坤興	別區董事 立輝	別區董事 磊民	車厘役特 增業
----------------------	-------------------	----------------	-----	------------	------------	------------	------------

幹事主任	吳錦容	科員	周瑞祝	振河
調查主任	吳德均	科員	蔡傑棟	周永年
宣傳主任	蔡冠英	科員	蔡英榮	周煥林

◎拍案驚醒夢中人

腎虛弱……行路辛苦 不想食飯
腎虛弱……丹田無力 精神疲倦
腎虛弱……面黃體瘦 下部無力

任爾購人參百元不若服風行萬里之
香港天壽堂海狗鞭健腎丸功効
婦女經期不調前後肚痛白帶不育宮
速服天壽堂姑嫂丸

此丸乃用上等正地道藥品、秘製得宜、溫和不寒、不燥、凡婦女室女靜女、皆可安心吞服、早吞壹粒用開水、晚吞壹粒用清茶送下、免用咬破、平時身體虛弱、吞至三五服、便覺健壯異常、飲食增加、謂予不信、試嘗之、方知所言不謬也、

●總發行所 香港德輔道中 門牌壹六八號

雲

哥代理處活生藥行

Wotang Company
87 Pender St. E.
Vancouver B. C.
Canada

廣州訊 大南路三號二樓住戶台山人陳柱生 三拾六歲 向在坎拿大滿地可埠聖利丁時街 開設洗衣館 獲利頗豐 故每年均有款項數千元滙返粵東家中 旋又荐其堂弟社蒼一又名雲鵬一往該埠拉交十車街新共和店傭工 并以情關兄弟 遠涉重洋 益形親切 遂共同租賃該街六十五號二樓拾貳號房居住 向安無異 迨去年拾一月間 柱生欲在祖國稍營菟裘 以爲月間 柱生欲在祖國稍營菟裘 以爲將來地步 故用本人名義 在該埠英國大通銀行滙港幣五千元 在荷蘭銀行滙港幣五千元 在美國連通銀行滙港幣八千元 統計一萬八千元 訂期六個月在港提取 詎爲社蒼偵悉 陡起不良 卽借故返國 抵家後 卽與

◎卡城達權社鳴謝
十九年經費

尾利慎	血公堂	賀金五元
馮潤生	胡添福	林顯燧
黃榮三元	李廷俊	賀金貳元
溫晃	馬昌協	周汝梅
陳宜談	廖華帝	每貳元
馬金宗	劉石寶	雷華漢
梁維興	陳水黃	有龔如明
每壹元		

◎維城致公總堂鳴謝
萬雲龍誕助香油

裕成館	十五元	恒利館	大有館
安利館	天福館	福祿壽	各十元
祥利館	七元五		
新大成公司	新南京公司	各四元	
威多利	富貴全	各三元	

少嚴桂局合作

六神水

天有不測風雲
人有不測禍福
急症者是不測
之病特飲可以死人
惟救急六神水最治之
真行旅居家之
聖藥也

此水立愈時疫霍亂抽筋疴嘔
肚痛氣痛中風中痰一切兇
險急症以及皮膚疥癩俱皆
百發百中六畜疾病最為靈效
總發行上海江西路三和里

原田天一六神水藥行製

加拿大總經理

雲奇藥店打街活生行大藥行

棋日門日光版

鶴鳴公司唱

片大帮到了
每次買八只

生活

復耳藥行

號七十八街打比華島雲太拿加在臨

以上包支寄費未滿八只者寄費自理

白駒榮驪韻蘭
廖俠懷千里駒
白駒榮肖麗章
白駒榮林超羣
薛覺先千里駒
肖麗章 靚榮
肖麗章 廖俠懷
白駒榮
陳非儂廖俠懷
千里駒白駒榮
陳非儂陳非我

上列金印每只
下列紅印每只
倫有爲伍秋儂
子喉七 玉麒麟之像
何澤民羅一擎
羅志偉 燕冰
龍超羣李自由
龐順堯羅家權
羅志偉
連好 燕冰
伍秋儂譚秉鋪
葉弗弱伍秋儂
驪韻蘭

杭州州
娶新姑
殺妾嬌
打爛
東方罪
玉樓
荔灣
登徒

李海泉小蘇蘇
寶玉
子喉七小蘇蘇

美談新
張敬書
血灑合
監軍平
盤絲洞
棒打鴛
夜盜紅
柴米主
花有盟
織女會
蹄龍

[illegible]

理關崇穎啓

[illegible]

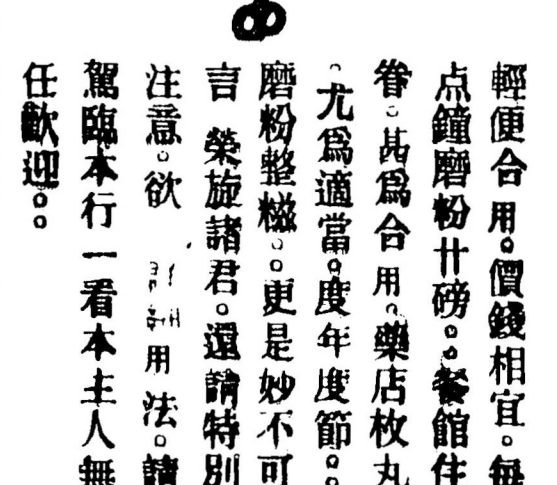
中華櫻樹料五毛五
少林棍法圖說四毛
女子學法四毛
拳脚科四毛
情慾寶鑑五毛
紅杏花香記四毛
春色紅杏六毛
和尚娶妻四毛
風月演義壹元四
醒世惡果五毛
洞房刀三毛
俠義驚鴻三毛
近百年外交失敗史八毛
儒林外史一元四
情天寶鑑六毛
野史囑言一元五
▲代售上海亞美公司藥品
戀花香露小罇一元
大罇五毛
碧湖氏吳狐散每罇十元限五天全愈
目錄印備
函索即奉
電話失磨二八八九

別有世界五毛五
華英交際大全一元三
不愛的愛七毛
魯男子九毛
百樣情怪奇觀五毛
阿串姐六毛
全國名伶戲畫大觀六毛
女人之心五毛五
帝國主義五毛五
西太后演義二元
民國三百件奇案八毛
春樓夢八毛
自由女現形記三毛
改良嶺南即事五毛
南風的夢七毛五
蛇蝎五毛

胭脂香素每罇二元

Book Young Low Book Shop
90 Pender St. E.
Vancouver B. C.

大幫磨粉偈發售



MING WO HARDWARE CO
23 Pender St. E. Vancouver, B.C.
(特設) 三三〇四 Phone-Sey. 3705
▲電話

◎二埠致公堂卅年職員表

[illegible]

廣東各屬新聞

屠牛專賣病商害民

恩平函 縣屠牛商馮紹學 以屠牛專賣 實屬病商害民 故昨特具呈財政廳 請爲革辦處罰 以儆刁棍 而免爲害地方 財廳據呈後 旋即批令云 狀悉 前據該縣屠牛商梁慈狀訴恩平縣屠牛牛皮分商合益公司拒稅違章專賣各節 當以承商不得獨准屠牛專利 及限制別商屠牛 該承商及屠牛商均應遵照辦理 於稅字第五五五號批示 並分行恩平縣長暨五邑屠牛牛皮稅永寧公司遵照 現頒修正章程 及施行細則 妥辦具報在案 尙未據復現狀 各情候分行該縣長併案辦理具復 再奪 除行分外 仰即遵照 批此

水口電燈發達

開平函 水口埠開設電燈 始于前清之季 爾時與公益電局合辦 搭線過河 電力不足 電燈之下 不能閱報 校點者私自增加電燈之燭數 其他則電光愈微 紛紛撤去電燈 寧用煤油燈 全埠原有八九百之是電 至民十二 則不滿五百矣 由是水口電燈收入不敷經費 從此停辦累年 厥後另由埠中各大商家 集資組織電局 電機力足 電燈光明 各用戶因慚意 加以近日煤油起價 每罐五元 市民壹律改用電燈 現在電燈數目已達千盞 若能推廣于附近各村人家

翁媳通姦

台山函 廣海城某山貨店之老板林某
老淫蟲也 年已耳順 色心未衰
其子遠客外洋 已拾餘年 媳胡氏
空房獨守 未免顧影自憐 林某探知
其隱 乃甜言密語 體貼入微 久而
久之 翁媳居然發生扒灰關係矣 覺
日林在伊舖樓上 與媳幹其那般工作
旋被老親見 不禁酸風大作 大罵
死老頭不置 遂將伊媳胡氏驅向鄧某
村居住 林某尚不知羞 四五日間
必借端返村與媳幽會 久已人言嘖嘖
近因冬防吃緊 劫頻頻聞 林某乃
命該媳 再搬回舖住 說者謂醉翁之
意不在酒

五十六鄉聯防

番禺函 本邑四堡福平等五十六鄉警
衛局 近以冬防吃緊 各鄉土匪
途劫擄 日有所聞 致往來行旅
具戒心 爲保護治安 肅清盜匪起見
元月拾六號 假座文學社 集衆議
決聯防 如壹方有警 則聯合剿擊
如觀望不救者 則以庇匪處罰

告廣堂安保材藥之完最中加

本堂在雲高華數十年，崇做參茸
 熟藥及精製膏丹，散發售向蒙
 僑胞垂顧，殊深感激。茲遷來列
 充資本，兼做蘇杭油米什貨，如蒙
 惠顧，格外計平，從速付上。

●參茸三鞭補腎丸 每盒三元
 凡有慾過度、腎虛、耳鳴、精
 神衰弱者，食之包二日見功。

●反老還童健腎丹 每盒四元
 未服此丹，腎弱如老翁；
 既服此丹，健腎若少年。

●日久虛濁固精丸 每樽三元
 凡有久濁不能收斂者，
 食之立刻能止。

●立止腎虛夜尿丸 每盒三元
 凡有腎虛夜多小便者，
 食之包三日可止。

●珠黃花柳清毒丸 每盒二元
 不論遠近，花柳白濁、疳疔、橫
 痃、芒菓食之，自能毒去疔愈。

●尋花無憂燕所丸 每樽三元
 風流名士，欲保險乎？
 如欲保險，買備此丸。

●花柳白濁洗射水 每樽二毫
 凡花柳白濁，雖極痛苦，
 一樽不痛，二樽可全愈。

●思精久戰快活水 每樽五毛
 用法另單詳明，能令滿意。

●仙傳單方撞紅丸 每包九毛
 ●珠珀拔毒生肌膏 每盅一元
 ●皮腐漏毒膏 每盅一元

Bow On Tong (Co.)
 P. O. Box 634 Lehighridge Alta

西醫
徐如悅

Dr. Philip Y. Chu, M.D.	楊 醫師
住宅 Fair. 6647	430 Dunley Ave.
館 Fair. 1176	Vancouver B C
藥房 Sey. 7963	面華人協和教
特別晚間下午二點至五點	新禮拜堂
別時開九點至九點半	內外全科花柳
另議	症定
	(在館時間)

沽平柴 松

本廠所出之柴乃自取自鋸未會
仰給于人以故所賣之柴必妥乾
爽方能堪用華友光顧仰爲留意
焉

電話太崙一三三八三

門牌 1275 Lowell St.

主任平家薪炭商會廣告

◎云寧致公堂啓事

啟者前爲開平黃仲義伯發出捐冊募捐捐丹資蒙四方君子及洪門昆仲大發仁慈慨然樂助足見大義千雲致堪欽佩但黃仲君於上年五月回國矣今謹將數結束以昭大信而徵善士之仁慈也

云寧敦公堂啟

云寧公堂部銀壹百九拾八元
二埠公堂部銀二元
列城銀三元
城埠銀七元貳五
暗市黨公堂部銀四元六五
列城銀三元
企城銀六元五
錦碌銀五元五
雲埠銀七元二五
卡枝利銀三元二五
峇巴崙銀五元
義卜碌銀貳元五
片市左珠銀二元七五
欽汝銀一元
車厘役銀貳元
夏路弗市銀三元
占迫銀九元五
老市崙銀壹元五
尾利慎血銀三元九五
庇李磨銀五元二五
叻咬銀三元
片市路拔銀四元
底拿市足銀七元五
坎間顯地銀三元
宛地辟銀五元二五
雲寧埠所捐之壹百九拾八元於黃仲君未起程時除交各費外已由其本人滙回港銀四百元各埠只捐銀九十九元六卽代滙交其子黃島敏收港銀三百五十元存銀六元爲郵費及登報費此佈

無冊繳回者列下

蘭拿 何打和 片辰 汝利臣 滿地可 沙市加寸
坎間頓 都城 升卡頓 蘭頓 和崙 占尾利市

[illegible]

英屬代理

滿地可 都朗度 溫汝辟 卡技利 雷振打 汝利慎 雲高華 域多利 列必治

美洲代理
金山大埠
羅省拔利
檀香山
紐約
屋崙
舍路
新招代理利權優給
廠歷多年
客題獨一
味甘香脆
批發達全球

◎關隴西總堂啟事

爲通告事照得本堂前經發出額捐圖書館揭幕布告在案凡我族僑亟應遵繳會定期十九年十二月底止現經期限已過遵照繳交者固多惟仍有未呈繳者亦屬不少故本堂特於本月二號召集會議表決展期至本年貳月十五號以前止截尤望各埠昆仲未曾呈繳者祈卽呈繳以便結束而利進行若仍逾期不繳者本堂則執行簡章俾其出口時徵收毋得玩視特此佈告

每名貳元

McGAVINS BUTTER BREAD
MADE PURELY FOR YOU
Phone 1444-6820 10642-100 Th St.
EDMONTON ALTA.

啟者本公司最靚麵包及餅久已馳名現增設支店在沙卡舞雲雷烈溫域等大市场埠用唐人馬駿君爲經紀華友光顧無任歡迎

華埠 (樓) (客) (英) (華) 雲高
WAH YING ROOMS
105 Pender St. E Phone Sey. 6823
Vancouver, B. C.

啟者本棧重新修飾異常
 華麗住房光潔新置床褥
 器具增置冷熱水喉煖汽
 龍電光燈大加改良煥然
 一新僑胞惠顧招待妥當
 價格相宜謹登告白仰候
 垂青

本棧在片打街東一百零五號
 電話（詩廳）六八二號

司事羅齊恬伍時令啟

◎四年並無頭痛

消除乎。醫學界皆以此法非善後。而行之者仍不知其數使頭痛之禍根日加深惡。頭痛多係由腹中不通。滯結無用之物質。毒壞血液所致。若將此等毒質消除則以後不須時再有頭痛之發生。此法即爲加老陣鹽停止頭痛之法。蓋如老陣鹽幫助將身體中之無用毒質去除也。

「吾曾每日頭痛有年。於四年前初試用些小之加老陣鹽。吾可正言自後并不再見頭痛。西婦 M W 啟」

E. Griffiths Hughes Ltd.

◎廣智社第十二會對題求教

雙單聯準於民國廿年陽歷三月五號截卷
 界日報
 是會雙單聯謝教特別改良附印榜內如有各埠吟友欲知
 教章程如何請將 貴住址付函來本社定必將對榜付上
 竟更即如有懷疑幸勿易改
 艇欲高飛遙望壻 單聯
 ○○○○○○○○○
 雙單聯每收卷資銀貳毛五
 (俱收美銀無資不收)
 彙送大埠

出雲館先生評閣

是會雙單聯誼義特別改良印榜內如有各埠時友欲知
教章程如何請將 貴住址付函來本社定必將對榜付上
覽便知如有懷疑幸勿賜教

Kwong Long Co Kwong Gee Sear
1142 Grant Ave. San Francisco, Cal.
金山大埠廣智社啟

新辦到大幫各貨批發相宜

雲高

金源利

GIM LEE YUEN LTD.

77-79 Pender Street East
Phone Sey. 899-3239 Vancouver B.C.

特設滙兌局

華埠

鑽石金玉首飾時錶發客

本庄開設北街年專辦和國蘇杭雜貨參茸藥材著名膏丹丸散男女儒履鐘錶絛索山債水債不論發行零沽極表歡迎且今本店更擴充營業特派伴回國創設有港金利隆辦庄凡各貨物親自督選價廉物美經交易並知領真值實與別不同也

立覽

本舖餘出之進票庫東各坊市隨時取換茶紙同飽榮旋自退回收尤為利便

大肉沙田橙柑桔菓
台時 蔗柚菓菓葉行節單便函索奉呈

[illegible]

啟者本藥局開設於英屬雲高華埠已有廿餘年所製各項丸散多由本醫生悉心製煉每因症施用無不奏效神奇茲所製各種藥品馳名已久但存心濟世利物活人之舉不惜工本特選正地道藥材各等貴重藥品精工監製明蒙遠近僑胞賜顧殊深感激茲特將各項丸散藥品一律減價以酬諸君之雅意

漸擬每元減收八折(即每元收八毛)

由貳月十五號起至四月十五號止 過此期

限則照原價發售遠近僑胞勿失良機如蒙 光顧無任歡迎

● 生降棧各項丸散大減價特告 ●

▲ 新蛇三鞭藥酒

每樽貳元五

每盒二元

▲ 補腦安睡丸

壯陽暖腎遠少丸 每盒貳
龜鹿滋陰丸 每盒貳
補腎壯陽酒 每樽貳
補腎壯陽酒 每樽貳
蛇蛤蚧大補藥 每樽貳
夜夢遺精補腎丸 每盒貳
無夢滑精補腎丸 每盒貳

解扶元健毒藥酒每樽貳
神功白濁藥水 每樽貳
外射白濁止渴水 每樽貳
五淋白濁止痛丸 每樽貳
花柳疳疔渴毒丸 每樽貳
花柳疳疔骨痛丸 每樽貳

歡迎旅僑廣告

啟者本客棧開設云埠
片打街東門牌一百號
在唐人街之中心地點
適宜樓高氣爽裝修華
麗房內均有洋瓷面盆
冷熱水喉暖氣龍沐浴
室等俱全本主人不惜
重資全用新式傢私床
櫥几桌佈置適當遠近
僑胞光顧無任歡迎

電話一八五二
矢磨四壹零四

Dai Quon Rooms
100 Pender St. E.
Vancouver B.C.

司人馬心喜
理人劉孔正 披露

新張
加拿大
民興公司
卡技利
廣告

MAN HING & CO.
214 Centre St. Calgary Alta
Phone M 1016

啟者本公司厚集鉅資承買砵亞打省卡
技利埠合益隆全盤生意傢私樓宇從新
改良擴充營業專辦祖國油米藥材蘇杭
襪貨罐頭食品京果海味四時瓜菜絲髮
儒服爆竹紙料磁器樂具化粧用品並代
理各家膏丹丸散雜誌畫報式式俱備現
值新張伊始價格定必從廉僑胞惠顧通
函面購特別歡迎

司理梁炳雲啟